

## Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi i użytkowania znajdują się w instrukcji obsługi lub na etykiecie produktu. Przed rozpoczęciem korzystania z produktów zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

---

### Bezpieczeństwo użytkowania

1. **Używaj lokalizatora Bluetooth zgodnie z przeznaczeniem** – Lokalizatory Bluetooth są zaprojektowane do śledzenia przedmiotów, takich jak klucze, torby czy inne urządzenia. Korzystanie z nich w sposób niezgodny z przeznaczeniem może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub zakłóceń w jego działaniu.
2. **Sprawdzaj stan lokalizatora przed użyciem** – Upewnij się, że lokalizator Bluetooth jest w dobrym stanie, nie ma widocznych uszkodzeń ani pęknięć, które mogą wpłynąć na jego działanie. Uszkodzone urządzenie może przestać działać poprawnie.
3. **Używaj odpowiedniego urządzenia do współpracy** – Upewnij się, że urządzenie, do którego podłączasz lokalizator Bluetooth, jest kompatybilne z danym lokalizatorem. Niektóre modele mogą być kompatybilne tylko z określonymi wersjami systemów operacyjnych lub urządzeniami Bluetooth.

### Środki ostrożności

1. **Chroń przed wilgocią** – Lokalizatory Bluetooth nie są odporne na działanie wody. Unikaj narażania ich na deszcz, wilgoć, a także przechowywania w wilgotnych miejscach, ponieważ może to wpłynąć na ich działanie.
2. **Zabezpiecz lokalizator przed uszkodzeniami mechanicznymi** – Unikaj upuszczania lokalizatora, ponieważ może to prowadzić do jego uszkodzenia. Zachowaj ostrożność, aby nie wystawić urządzenia na uderzenia i silne wibracje.
3. **Przechowuj w odpowiednich warunkach** – Przechowuj lokalizator w suchym, chłodnym miejscu, z dala od nadmiernych temperatur, aby nie uszkodzić elementów wewnętrznych.

### Bezpieczne użytkowanie

1. **Unikaj używania w miejscach o dużych zakłóceniach** – Lokalizatory Bluetooth mogą być podatne na zakłócenia sygnału w miejscach o dużym natężeniu elektromagnetycznym, takich jak biura, miejsca z dużą ilością elektroniki czy w pobliżu urządzeń emitujących silne pole elektromagnetyczne.
2. **Monitorowanie stanu baterii** – Regularnie sprawdzaj stan baterii w lokalizatorze. Nie pozwól, aby bateria rozładowała się do zera, ponieważ może to prowadzić do utraty połączenia z urządzeniem.
3. **Bezpieczne łączenie z urządzeniem** – Podłączając lokalizator do urządzenia, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone lub w trybie gotowości, aby uniknąć zakłóceń lub uszkodzeń sprzętu.

## Zasady użytkowania w odpowiednich warunkach

1. **Unikaj przechowywania w miejscu narażonym na skrajne temperatury** – Nie przechowuj lokalizatora Bluetooth w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piekarniki, ani w miejscach narażonych na ekstremalny zimno.
2. **Unikaj kontaktu z chemikaliami** – Lokalizatory Bluetooth powinny być chronione przed kontaktem z chemikaliami, które mogą uszkodzić obudowę lub wewnętrzne komponenty urządzenia, np. smarami, olejami czy detergentami.

## Instrukcje konserwacyjne

1. **Czyszczenie lokalizatora** – Regularnie czyść lokalizator Bluetooth z kurzu i brudu. Używaj do tego miękkiej, suchej ściereczki, aby nie uszkodzić obudowy. Unikaj stosowania zbyt dużych ilości wody.
2. **Sprawdzanie stanu baterii** – Regularnie sprawdzaj stan baterii i wymieniaj ją, gdy jest to wymagane. Niewłaściwie działająca bateria może wpływać na połączenie Bluetooth i działanie lokalizatora.
3. **Aktualizacje oprogramowania** – Jeśli producent udostępnia aktualizacje oprogramowania dla lokalizatora, zainstaluj je zgodnie z instrukcjami, aby poprawić wydajność i bezpieczeństwo urządzenia.

## Bezpieczna utylizacja

1. **Utylizacja uszkodzonych lokalizatorów** – Zużyte lub uszkodzone lokalizatory Bluetooth należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi recyklingu elektroniki.
2. **Recykling materiałów** – Wiele elementów lokalizatorów Bluetooth, takich jak plastikowe obudowy, metalowe części i akumulatory, nadaje się do recyklingu. Skontaktuj się z lokalnymi punktami recyklingu, aby dowiedzieć się, jak odpowiednio zutylizować zużyte urządzenie.
3. **Nie wyrzucaj lokalizatora do zwykłych pojemników na odpady** – Skontaktuj się z odpowiednimi punktami zbiórki odpadów elektronicznych, które zajmują się recyklingiem tego typu urządzeń.

## Oświadczenie zgodności

Produkty zostały zaprojektowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w **Rozporządzeniu (UE) 2023/988** w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów, zapewniając ich zgodność z obowiązującymi normami dotyczącymi bezpieczeństwa i ochrony zdrowia użytkowników.

**EN**

## Warnings and safety information

All information regarding handling and use can be found in the operating instructions or on the product label. Before using the products, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

## Safety of use

1. **Use your Bluetooth locator as intended** - Bluetooth locators are designed to track objects such as keys, bags or other devices. Using them in a way that is not intended may lead to damage to the device or interference with its operation.
2. **Check the condition of the locator before use** - Make sure the Bluetooth locator is in good condition with no visible damage or cracks that may affect its operation. A damaged device may stop working properly.
3. **Use the right device to work with** - Make sure the device you are connecting your Bluetooth locator to is compatible with your locator. Some models may only be compatible with certain versions of operating systems or Bluetooth devices.

## Precautions

1. **Protect from moisture** - Bluetooth locators are not water resistant. Avoid exposing them to rain, moisture or storing them in damp places as this may affect their performance.
2. **Protect the locator from mechanical damage** - Avoid dropping the locator as this can lead to damage. Be careful not to expose the device to impacts and strong vibrations.
3. **Store in suitable conditions** - Store the locator in a dry, cool place, away from excessive temperatures, so as not to damage the internal components.

## Safe use

1. **Avoid use in areas of high interference** - Bluetooth locators can be susceptible to signal interference in areas of high electromagnetic intensity, such as offices, areas with lots of electronics or near devices that emit strong electromagnetic fields.
2. **Monitor battery status** - Regularly check the battery status of your locator. Do not let the battery run down to zero as this can lead to loss of connection to the device.
3. **Connect safely** to your device - When connecting the locator to your device, make sure the device is switched off or in standby mode to avoid interference or damage to the equipment.

## Rules for use in appropriate conditions

1. **Avoid storage in extreme temperatures** - Do not store the Bluetooth locator near heat sources such as radiators, ovens, or in areas subject to extreme cold.
2. **Avoid contact with chemicals** - Bluetooth locators should be protected from contact with chemicals that may damage the casing or internal components of the device, such as grease, oil or detergents.

## Maintenance instructions

1. **Cleaning the locator** - Regularly clean the Bluetooth locator of dust and dirt. Use a soft, dry cloth for this so as not to damage the casing. Avoid using too much water.
2. **Checking the battery** - Check the battery regularly and replace it when required. A malfunctioning battery can affect Bluetooth connectivity and locator performance.
3. **Software updates** - If the manufacturer provides software updates for the locator, install them as instructed to improve the performance and safety of the device.

## Safe disposal

1. **Disposal of damaged locators** - Dispose of used or damaged Bluetooth locators in accordance with current electronics recycling regulations.

2. **Recycling materials** - Many Bluetooth locator components, such as plastic housings, metal parts and batteries, are recyclable. Contact your local recycling facilities to find out how to properly dispose of your used device.
3. **Do not dispose of the locator in normal waste bins** - Contact the relevant electronic waste collection points that recycle these types of devices.

## Declaration of conformity

The products have been designed in accordance with the safety requirements set out in **Regulation (EU) 2023/988** on general product safety, ensuring compliance with applicable standards for the safety and health protection of users.

## CS

## Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se manipulace a používání naleznete v návodu k obsluze nebo na štítku výrobku. Před použitím výrobků si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

### Bezpečnost při používání

1. **Používejte lokátor Bluetooth v souladu s jeho určením** - Lokátory Bluetooth jsou určeny ke sledování předmětů, jako jsou klíče, tašky nebo jiná zařízení. Jejich používání způsobem, který není určen, může vést k poškození zařízení nebo k narušení jeho provozu.
2. **Před použitím zkontrolujte stav lokátoru** - Ujistěte se, že je lokátor Bluetooth v dobrém stavu bez viditelných poškození nebo prasklin, které by mohly ovlivnit jeho provoz. Poškozené zařízení může přestat správně fungovat.
3. **Používejte správné zařízení, se kterým chcete pracovat** - Ujistěte se, že zařízení, ke kterému lokátor Bluetooth připojujete, je s lokátorem kompatibilní. Některé modely mohou být kompatibilní pouze s určitými verzemi operačních systémů nebo zařízení Bluetooth.

### Bezpečnostní opatření

1. **Chraňte před vlhkostí** - Lokátory Bluetooth nejsou odolné vůči vodě. Nevystavujte je dešti, vlhkosti ani je neskladujte na vlhkých místech, protože to může ovlivnit jejich výkon.
2. **Chraňte lokátor před mechanickým poškozením** - Vyvarujte se pádu lokátoru, protože to může vést k jeho poškození. Dávejte pozor, abyste zařízení nevystavovali nárazům a silným vibracím.
3. **Skladujte ve vhodných podmínkách** - Lokátor skladujte na suchém a chladném místě, mimo dosah nadměrných teplot, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.

### Bezpečné používání

1. **Nepoužívejte v místech s vysokým rušením** - Lokátory Bluetooth mohou být náchylné k rušení signálu v místech s vysokou intenzitou elektromagnetického

zařízení, jako jsou kanceláře, místa s velkým množstvím elektroniky nebo v blízkosti zařízení, která vyzařují silná elektromagnetická pole.

2. **Sledujte stav baterie** - Pravidelně kontrolujte stav baterie lokátoru. Nenechte baterii vybit na nulu, protože to může vést ke ztrátě spojení se zařízením.
3. **Bezpečné připojení** k zařízení - Při připojování lokátoru k zařízení se ujistěte, že je zařízení vypnuté nebo v pohotovostním režimu, aby nedošlo k rušení nebo poškození zařízení.

## Pravidla pro použití ve vhodných podmínkách

1. **Vyhňte se skladování při extrémních teplotách** - Lokátor Bluetooth neskladujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby, ani v místech vystavených extrémnímu chladu.
2. **Vyhňte se kontaktu s chemikáliemi** - Lokátor Bluetooth je třeba chránit před kontaktem s chemikáliemi, které mohou poškodit kryt nebo vnitřní součásti zařízení, jako je tuk, olej nebo čisticí prostředky.

## Pokyny pro údržbu

1. **Čištění lokátoru** - Pravidelně čistěte lokátor Bluetooth od prachu a nečistot. Používejte k tomu měkký, suchý hadřík, aby nedošlo k poškození pouzdra. Nepoužívejte příliš velké množství vody.
2. **Kontrola baterie** - Pravidelně kontrolujte baterii a v případě potřeby ji vyměňte. Nefunkční baterie může ovlivnit připojení Bluetooth a výkon lokátoru.
3. **Aktualizace softwaru** - Pokud výrobce poskytuje aktualizace softwaru pro lokátor, nainstalujte je podle pokynů, abyste zlepšili výkon a bezpečnost zařízení.

## Bezpečná likvidace

1. **Likvidace poškozených lokátorů** - Použité nebo poškozené lokátory Bluetooth likvidujte v souladu s platnými předpisy pro recyklaci elektroniky.
2. **Recyklace materiálů** - Mnoho součástí lokátorů Bluetooth, jako jsou plastové kryty, kovové části a baterie, lze recyklovat. Kontaktujte místní recyklační zařízení a zjistěte, jak správně zlikvidovat použité zařízení.
3. **Lokátor nevyhazujte do běžných odpadkových košů** - obraťte se na příslušná sběrná místa elektronického odpadu, která se zabývají recyklací těchto typů zařízení.

## Prohlášení o shodě

Výrobky byly navrženy v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými v **nařízení (EU) 2023/988** o obecné bezpečnosti výrobků, které zajišťují shodu s platnými normami pro bezpečnost a ochranu zdraví uživatelů.

FR

## Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à la manipulation et à l'utilisation figurent dans le mode d'emploi ou sur l'étiquette du produit. Avant d'utiliser le produit, lisez son contenu et suivez

les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :

## Sécurité d'utilisation

1. **Utilisez votre localisateur Bluetooth comme prévu** - Les localisateurs Bluetooth sont conçus pour suivre des objets tels que des clés, des sacs ou d'autres appareils. Une utilisation non conforme peut endommager l'appareil ou interférer avec son fonctionnement.
2. **Vérifiez l'état du localisateur avant de l'utiliser** - Assurez-vous que le localisateur Bluetooth est en bon état et qu'il ne présente pas de dommages ou de fissures visibles susceptibles d'affecter son fonctionnement. Un appareil endommagé peut cesser de fonctionner correctement.
3. **Utilisez le bon appareil** - Assurez-vous que l'appareil auquel vous connectez votre localisateur Bluetooth est compatible avec celui-ci. Certains modèles ne sont compatibles qu'avec certaines versions de systèmes d'exploitation ou de dispositifs Bluetooth.

## Précautions d'emploi

1. **Protégez l'appareil de l'humidité** - Les localisateurs Bluetooth ne sont pas résistants à l'eau. Évitez de les exposer à la pluie, à l'humidité ou de les ranger dans des endroits humides, car cela pourrait affecter leurs performances.
2. **Protégez le localisateur contre les dommages mécaniques** - Évitez de faire tomber le localisateur, car cela pourrait l'endommager. Veillez à ne pas exposer l'appareil aux chocs et aux fortes vibrations.
3. **Conservez l'appareil dans des conditions appropriées** - Conservez le localisateur dans un endroit sec et frais, à l'abri des températures excessives, afin de ne pas endommager les composants internes.

## Utilisation sûre

1. **Évitez d'utiliser l'appareil dans des zones à fortes interférences** - Les localisateurs Bluetooth peuvent être sujets à des interférences dans des zones à forte intensité électromagnétique, telles que les bureaux, les zones où il y a beaucoup d'appareils électroniques ou à proximité d'appareils qui émettent des champs électromagnétiques puissants.
2. **Contrôlez l'état de la batterie** - Vérifiez régulièrement l'état de la batterie de votre localisateur. Ne laissez pas la batterie se vider, car cela peut entraîner une perte de connexion à l'appareil.
3. **Connexion sécurisée** à votre appareil - Lorsque vous connectez le localisateur à votre appareil, assurez-vous que l'appareil est éteint ou en mode veille afin d'éviter toute interférence ou tout dommage à l'équipement.

## Règles d'utilisation dans des conditions appropriées

1. **Évitez le stockage à des températures extrêmes** - Ne stockez pas le localisateur Bluetooth à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des fours ou dans des zones soumises à des froids extrêmes.
2. **Évitez tout contact avec des produits chimiques** - Les localisateurs Bluetooth doivent être protégés contre tout contact avec des produits chimiques susceptibles d'endommager le boîtier ou les composants internes de l'appareil, tels que la graisse, l'huile ou les détergents.

## Instructions d'entretien

1. **Nettoyage du loc alisateur** -**Nettoyez** régulièrement le localisateur Bluetooth de la poussière et de la saleté. Utilisez un chiffon doux et sec pour ne pas endommager le boîtier. Évitez d'utiliser trop d'eau.
2. **Contrôle de la batterie** - Contrôlez régulièrement la batterie et remplacez-la si nécessaire. Une batterie défectueuse peut affecter la connectivité Bluetooth et les performances du localisateur.
3. **Mises à jour logicielles** - Si le fabricant fournit des mises à jour logicielles pour le localisateur, installez-les conformément aux instructions afin d'améliorer les performances et la sécurité de l'appareil.

## Mise au rebut en toute sécurité

1. **Mise au rebut des localisateurs endommagés** - Mettez au rebut les localisateurs Bluetooth usagés ou endommagés conformément aux réglementations en vigueur en matière de recyclage des produits électroniques.
2. **Recyclage des matériaux** - De nombreux composants des localisateurs Bluetooth, tels que les boîtiers en plastique, les pièces métalliques et les batteries, sont recyclables. Contactez votre centre de recyclage local pour savoir comment vous débarrasser correctement de votre appareil usagé.
3. **Ne jetez pas le localisateur dans les poubelles normales** - Contactez les points de collecte des déchets électroniques qui recyclent ces types d'appareils.

## Déclaration de conformité

Les produits ont été conçus conformément aux exigences de sécurité énoncées dans le **règlement (UE) 2023/988** relatif à la sécurité générale des produits, garantissant la conformité aux normes applicables en matière de sécurité et de protection de la santé des utilisateurs.

EL

## Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με το χειρισμό και τη χρήση βρίσκονται στις οδηγίες λειτουργίας ή στην ετικέτα του προϊόντος. Πριν χρησιμοποιήσετε τα προϊόντα, διαβάστε το περιεχόμενό τους και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτά. Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

### Ασφάλεια χρήσης

1. **Χρησιμοποιήστε τον εντοπιστή Bluetooth όπως προβλέπεται** - Οι εντοπιστές Bluetooth έχουν σχεδιαστεί για τον εντοπισμό αντικειμένων, όπως κλειδιά, τσάντες ή άλλες συσκευές. Η μη προβλεπόμενη χρήση τους μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη της συσκευής ή σε παρεμβολές στη λειτουργία της.
2. **Ελέγξτε την κατάσταση του εντοπιστή πριν από τη χρήση** - Βεβαιωθείτε ότι ο εντοπιστής Bluetooth είναι σε καλή κατάσταση, χωρίς ορατές ζημιές ή ρωγμές που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του. Μια κατεστραμμένη συσκευή ενδέχεται να σταματήσει να λειτουργεί σωστά.

3. **Χρησιμοποιήστε τη σωστή συσκευή για να συνεργαστείτε** - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή στην οποία συνδέετε τον εντοπιστή Bluetooth είναι συμβατή με τον εντοπιστή σας. Ορισμένα μοντέλα ενδέχεται να είναι συμβατά μόνο με ορισμένες εκδόσεις λειτουργικών συστημάτων ή συσκευών Bluetooth.

## Προφυλάξεις

1. **Προστασία από την υγρασία** - Οι εντοπιστές Bluetooth δεν είναι ανθεκτικοί στο νερό. Αποφύγετε την έκθεσή τους σε βροχή, υγρασία ή την αποθήκευσή τους σε υγρούς χώρους, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή τους.
2. **Προστατέψτε τον εντοπιστή από μηχανικές ζημιές** - Αποφύγετε να ρίξετε τον εντοπιστή, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά. Προσέξτε να μην εκθέτετε τη συσκευή σε χτυπήματα και ισχυρούς κραδασμούς.
3. **Αποθηκεύστε σε κατάλληλες συνθήκες** - Αποθηκεύστε τον εντοπιστή σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από υπερβολικές θερμοκρασίες, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στα εσωτερικά εξαρτήματα.

## Ασφαλής χρήση

1. **Αποφύγετε τη χρήση σε περιοχές με υψηλές παρεμβολές** - Οι εντοπιστές Bluetooth μπορεί να είναι ευαίσθητοι σε παρεμβολές σήματος σε περιοχές με υψηλή ηλεκτρομαγνητική ένταση, όπως γραφεία, περιοχές με πολλά ηλεκτρονικά είδη ή κοντά σε συσκευές που εκπέμπουν ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά πεδία.
2. **Παρακολουθήστε την κατάσταση της μπαταρίας** - Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της μπαταρίας του εντοπιστή σας. Μην αφήνετε την μπαταρία να μηδενιστεί, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της σύνδεσης με τη συσκευή.
3. **Συνδέστε με ασφάλεια** στη συσκευή σας - Όταν συνδέετε τον εντοπιστή στη συσκευή σας, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη ή σε κατάσταση αναμονής για να αποφύγετε παρεμβολές ή βλάβες στον εξοπλισμό.

## Κανόνες χρήσης σε κατάλληλες συνθήκες

1. **Αποφύγετε την αποθήκευση σε ακραίες θερμοκρασίες** - Μην αποθηκεύετε τον εντοπιστή Bluetooth κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, φούρνους, ή σε χώρους που υπόκεινται σε υπερβολικό κρύο.
2. **Αποφύγετε την επαφή με χημικές ουσίες** - Οι εντοπιστές Bluetooth πρέπει να προστατεύονται από την επαφή με χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περίβλημα ή στα εσωτερικά εξαρτήματα της συσκευής, όπως γράσο, λάδι ή απορρυπαντικά.

## Οδηγίες συντήρησης

1. **Καθαρισμός του εντοπιστή** - Καθαρίζετε τακτικά τον εντοπιστή Bluetooth από τη σκόνη και τη βρωμιά. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για το σκοπό αυτό, ώστε να μην προκαλέσετε ζημιά στο περίβλημα. Αποφύγετε τη χρήση υπερβολικής ποσότητας νερού.
2. **Έλεγχος της μπαταρίας** - Ελέγχετε τακτικά την μπαταρία και αντικαταστήστε την όταν απαιτείται. Μια μπαταρία που δεν λειτουργεί σωστά μπορεί να επηρεάσει τη συνδεσιμότητα Bluetooth και την απόδοση του εντοπιστή.
3. **Ενημερώσεις λογισμικού** - Εάν ο κατασκευαστής παρέχει ενημερώσεις λογισμικού για τον εντοπιστή, εγκαταστήστε τις σύμφωνα με τις οδηγίες για να βελτιώσετε την απόδοση και την ασφάλεια της συσκευής.



## Ασφαλής απόρριψη

1. **Απόρριψη κατεστραμμένων εντοπιστών** - Απορρίψτε τους χρησιμοποιημένους ή κατεστραμμένους εντοπιστές Bluetooth σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ανακύκλωσης ηλεκτρονικών ειδών.
2. **Ανακύκλωση υλικών** - Πολλά εξαρτήματα εντοπιστών Bluetooth, όπως πλαστικά περιβλήματα, μεταλλικά μέρη και μπαταρίες, είναι ανακυκλώσιμα. Επικοινωνήστε με τις τοπικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης για να μάθετε πώς να απορρίψετε σωστά τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας.
3. **Μην πετάτε τον εντοπιστή στους κανονικούς κάδους απορριμμάτων** - Επικοινωνήστε με τα σχετικά σημεία συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων που ανακυκλώνουν τέτοιου είδους συσκευές.

## Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας που ορίζονται στον **κανονισμό (ΕΕ) 2023/988** για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων, διασφαλίζοντας τη συμμόρφωση με τα ισχύοντα πρότυπα για την ασφάλεια και την προστασία της υγείας των χρηστών.

DE

## Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zur Handhabung und Verwendung finden Sie in der Betriebsanleitung oder auf dem Produktetikett. Lesen Sie vor der Verwendung der Produkte den Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

### Sicherheit bei der Verwendung

1. **Verwenden Sie Ihr Bluetooth-Ortungsgerät bestimmungsgemäß** - Bluetooth-Ortungsgeräte sind so konzipiert, dass sie Objekte wie Schlüssel, Taschen oder andere Geräte aufspüren. Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann zu einer Beschädigung des Geräts oder einer Störung seines Betriebs führen.
2. **Überprüfen Sie den Zustand des Ortungsgeräts vor der Verwendung** - Vergewissern Sie sich, dass das Bluetooth-Ortungsgerät in gutem Zustand ist und keine sichtbaren Schäden oder Risse aufweist, die seinen Betrieb beeinträchtigen könnten. Ein beschädigtes Gerät funktioniert möglicherweise nicht mehr richtig.
3. **Verwenden Sie das richtige Gerät** - Vergewissern Sie sich, dass das Gerät, an das Sie Ihr Bluetooth-Ortungsgerät anschließen, mit dem Ortungsgerät kompatibel ist. Einige Modelle sind möglicherweise nur mit bestimmten Versionen von Betriebssystemen oder Bluetooth-Geräten kompatibel.

### Vorsichtsmaßnahmen

1. **Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit** - Bluetooth-Ortungsgeräte sind nicht wasserfest. Vermeiden Sie es, sie Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen oder sie an feuchten Orten aufzubewahren, da dies ihre Leistung beeinträchtigen kann.

2. **Schützen Sie das Ortungsgerät vor mechanischen Schäden** - Lassen Sie das Gerät nicht fallen, da dies zu Schäden führen kann. Achten Sie darauf, dass das Gerät keinen Stößen und starken Vibrationen ausgesetzt wird.
3. **Geeignete Lagerungsbedingungen** - Lagern Sie das Ortungsgerät an einem trockenen, kühlen Ort, geschützt vor zu hohen Temperaturen, um die internen Komponenten nicht zu beschädigen.

## Sichere Verwendung

1. **Vermeiden Sie die Verwendung in Bereichen mit starken Störungen** - Bluetooth-Ortungsgeräte können in Bereichen mit hoher elektromagnetischer Intensität, wie z. B. in Büros, in Bereichen mit viel Elektronik oder in der Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Felder aussenden, für Signalstörungen anfällig sein.
2. **Überwachen Sie den Batteriestatus** - Überprüfen Sie regelmäßig den Batteriestatus Ihres Ortungsgeräts. Lassen Sie nicht zu, dass die Batterie auf Null heruntergefahren wird, da dies zum Verlust der Verbindung zum Gerät führen kann.
3. **Sichere Verbindung zu Ihrem Gerät** - Wenn Sie das Ortungsgerät an Ihr Gerät anschließen, stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist oder sich im Standby-Modus befindet, um Störungen oder Beschädigungen des Geräts zu vermeiden.

## Regeln für die Verwendung unter geeigneten Bedingungen

1. **Vermeiden Sie die Lagerung bei extremen Temperaturen** - Lagern Sie das Bluetooth-Ortungsgerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Öfen oder in Bereichen, die extremer Kälte ausgesetzt sind.
2. **Vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien** - Bluetooth-Ortungsgeräte sollten vor dem Kontakt mit Chemikalien geschützt werden, die das Gehäuse oder die internen Komponenten des Geräts beschädigen könnten, wie z. B. Fette, Öle oder Reinigungsmittel.

## Hinweise zur Wartung

1. **Reinigung des Ortungsgeräts** - Reinigen Sie das Bluetooth Ortungsgerät regelmäßig von Staub und Schmutz. Verwenden Sie dazu ein weiches, trockenes Tuch, um das Gehäuse nicht zu beschädigen. Vermeiden Sie die Verwendung von zu viel Wasser.
2. **Prüfen der Batterie** - Prüfen Sie die Batterie regelmäßig und tauschen Sie sie bei Bedarf aus. Eine defekte Batterie kann die Bluetooth-Konnektivität und die Leistung des Ortungsgeräts beeinträchtigen.
3. **Software-Updates** - Wenn der Hersteller Software-Updates für das Ortungsgerät bereitstellt, installieren Sie diese gemäß den Anweisungen, um die Leistung und Sicherheit des Geräts zu verbessern.

## Sichere Entsorgung

1. **Entsorgung von beschädigten Ortungsgeräten** - Entsorgen Sie gebrauchte oder beschädigte Bluetooth-Ortungsgeräte gemäß den geltenden Vorschriften für das Recycling von Elektronikgeräten.
2. **Recycling von Materialien** - Viele Komponenten von Bluetooth Ortungsgeräten, wie z. B. Kunststoffgehäuse, Metallteile und Batterien, sind recycelbar. Wenden Sie sich an die örtlichen Recyclingstellen, um zu erfahren, wie Sie Ihr gebrauchtes Gerät ordnungsgemäß entsorgen können.

3. **Entsorgen Sie das Ortungsgerät nicht in der normalen Mülltonne.** Wenden Sie sich an die entsprechenden Sammelstellen für Elektronikschrott, die diese Art von Geräten recyceln.

## Konformitätserklärung

Die Produkte wurden in Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen der **Verordnung (EU) 2023/988** über die allgemeine Produktsicherheit entwickelt, um die Einhaltung der geltenden Normen für die Sicherheit und den Gesundheitsschutz der Benutzer zu gewährleisten.

RO

## Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile privind manipularea și utilizarea pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare sau pe eticheta produsului. Înainte de a utiliza produsele, citiți conținutul acestora și urmați instrucțiunile conținute în ele.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

### Siguranța utilizării

1. **Utilizați localizatorul Bluetooth conform destinației** - Locatoarele Bluetooth sunt concepute pentru a urmări obiecte precum chei, genți sau alte dispozitive. Utilizarea lor într-un mod care nu este prevăzut poate duce la deteriorarea dispozitivului sau la interferențe cu funcționarea acestuia.
2. **Verificați starea dispozitivului de localizare înainte de utilizare** - Asigurați-vă că dispozitivul de localizare Bluetooth este în stare bună, fără deteriorări vizibile sau fisuri care ar putea afecta funcționarea acestuia. Un dispozitiv deteriorat poate înceta să funcționeze corect.
3. **Utilizați dispozitivul cu care trebuie să lucrați** - Asigurați-vă că dispozitivul la care conectați localizatorul Bluetooth este compatibil cu localizatorul dvs. Unele modele pot fi compatibile numai cu anumite versiuni de sisteme de operare sau dispozitive Bluetooth.

### Precauții

1. **Protejați de umiditate** - Locatoarele Bluetooth nu sunt rezistente la apă. Evitați să le expuneți la ploaie, umiditate sau să le depozitați în locuri umede, deoarece acest lucru le poate afecta performanța.
2. **Protejați dispozitivul de localizare împotriva deteriorărilor mecanice** - Evitați să scăpați dispozitivul de localizare, deoarece acest lucru poate duce la deteriorare. Aveți grijă să nu expuneți dispozitivul la impacturi și vibrații puternice.
3. **Depozitați în condiții adecvate** - Depozitați localizatorul într-un loc uscat, răcoros, departe de temperaturi excesive, pentru a nu deteriora componentele interne.

### Utilizare în condiții de siguranță

1. **Evitați utilizarea în zone cu interferențe puternice** - Localizatoarele Bluetooth pot fi susceptibile la interferențe de semnal în zone cu intensitate electromagnetică

ridicată, cum ar fi birourile, zonele cu multe electronice sau în apropierea dispozitivelor care emit câmpuri electromagnetice puternice.

2. **Monitorizați starea bateriei** - Verificați în mod regulat starea bateriei localizatorului dvs. Nu lăsați bateria să ajungă la zero, deoarece acest lucru poate duce la pierderea conexiunii la dispozitiv.
3. **Conectarea în siguranță** la dispozitiv - Atunci când conectați localizatorul la dispozitiv, asigurați-vă că dispozitivul este oprit sau în modul de așteptare pentru a evita interferențele sau deteriorarea echipamentului.

## Reguli de utilizare în condiții adecvate

1. **Evitați depozitarea la temperaturi extreme** - Nu depozitați localizatorul Bluetooth în apropierea surselor de căldură, cum ar fi radiatoare, cuptoare, sau în zone expuse la frig extrem.
2. **Evitați contactul cu substanțe chimice** - Locatoarele Bluetooth trebuie protejate de contactul cu substanțe chimice care pot deteriora carcasa sau componentele interne ale dispozitivului, cum ar fi grăsimea, uleiul sau detergenții.

## Instrucțiuni de întreținere

1. **Curățarea localizatorului** - Curățați în mod regulat localizatorul Bluetooth de praf și murdărie. Utilizați pentru aceasta o cârpă moale și uscată pentru a nu deteriora carcasa. Evitați să utilizați prea multă apă.
2. **Verificarea bateriei** - Verificați regulat bateria și înlocuiți-o atunci când este necesar. O baterie defectă poate afecta conectivitatea Bluetooth și performanța localizatorului.
3. **Actualizarea software** - Dacă producătorul furnizează actualizări software pentru localizator, instalați-le conform instrucțiunilor pentru a îmbunătăți performanța și siguranța dispozitivului.

## Eliminarea în siguranță

1. **Eliminarea localizatoarelor deteriorate** - Eliminați localizatoarele Bluetooth utilizate sau deteriorate în conformitate cu reglementările actuale privind reciclarea electronicelor.
2. **Reciclarea materialelor** - Multe componente ale localizatorului Bluetooth, cum ar fi carcasa din plastic, piesele metalice și bateriile, sunt reciclabile. Contactați instalațiile locale de reciclare pentru a afla cum să eliminați în mod corespunzător dispozitivul utilizat.
3. **Nu aruncați dispozitivul de localizare în coșurile normale de gunoi** - Contactați punctele relevante de colectare a deșeurilor electronice care recyclează aceste tipuri de dispozitive.

## Declarație de conformitate

Produsele au fost proiectate în conformitate cu cerințele de siguranță stabilite în **Regulamentul (UE) 2023/988** privind siguranța generală a produselor, asigurând conformitatea cu standardele aplicabile pentru siguranța și protecția sănătății utilizatorilor.

**SK**

## Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa manipulácie a používania nájdete v návode na obsluhu alebo na štítku výrobku. Pred použitím výrobkov si prečítajte jeho obsah a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

### Bezpečnosť pri používaní

1. **Lokátor Bluetooth používajte podľa určenia** - Lokátory Bluetooth sú určené na sledovanie predmetov, ako sú kľúče, tašky alebo iné zariadenia. Ich používanie spôsobom, ktorý nie je určený, môže viesť k poškodeniu zariadenia alebo k narušeniu jeho činnosti.
2. **Pred použitím skontrolujte stav lokátora** - Uistite sa, že lokátor Bluetooth je v dobrom stave, bez viditeľných poškodení alebo prasklín, ktoré by mohli ovplyvniť jeho prevádzku. Poškodené zariadenie môže prestať správne fungovať.
3. **Používajte správne zariadenie, s ktorým chcete pracovať** - Uistite sa, že zariadenie, ku ktorému lokátor Bluetooth pripájate, je s lokátorom kompatibilné. Niektoré modely môžu byť kompatibilné len s určitými verziami operačných systémov alebo zariadení Bluetooth.

### Bezpečnostné opatrenia

1. **Chráňte pred vlhkosťou** - Lokátory Bluetooth nie sú odolné voči vode. Nevystavujte ich dažďu, vlhkosti ani ich neskladujte na vlhkých miestach, pretože to môže ovplyvniť ich výkon.
2. **Chráňte lokátor pred mechanickým poškodením** - Vyvarujte sa pádu lokátora, pretože to môže viesť k jeho poškodeniu. Dávajte pozor, aby ste zariadenie nevystavovali nárazom a silným vibráciám.
3. **Skladujte vo vhodných podmienkach** - Skladujte lokátor na suchom, chladnom mieste, mimo nadmerných teplôt, aby nedošlo k poškodeniu vnútorných komponentov.

### Bezpečné používanie

1. **Vyhňte sa používaniu v oblastiach so silným rušením** - Lokátory Bluetooth môžu byť náchylné na rušenie signálu v oblastiach s vysokou intenzitou elektromagnetického žiarenia, ako sú kancelárie, oblasti s množstvom elektroniky alebo v blízkosti zariadení, ktoré vyžarujú silné elektromagnetické polia.
2. **Sledujte stav batérie** - Pravidelne kontrolujte stav batérie lokátora. Nenechajte batériu vybiť na nulu, pretože to môže viesť k strate spojenia so zariadením.
3. **Bezpečné pripojenie k zariadeniu** - Pri pripájaní lokátora k zariadeniu sa uistite, že je zariadenie vypnuté alebo v pohotovostnom režime, aby nedošlo k rušeniu alebo poškodeniu zariadenia.

### Pravidlá používania vo vhodných podmienkach

1. **Vyhňte sa skladovaniu pri extrémnych teplotách** - Lokátor Bluetooth neskladujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry, ani na miestach vystavených extrémnemu chladu.
2. **Zabráňte kontaktu s chemikáliami** - Lokátor Bluetooth by mal byť chránený pred kontaktom s chemikáliami, ktoré môžu poškodiť kryt alebo vnútorné súčasti zariadenia, ako sú napríklad masť, olej alebo čistiace prostriedky.

## Pokyny na údržbu

1. **Čistenie lokátora** - Pravidelne čistite lokátor Bluetooth od prachu a nečistôt. Používajte na to mäkkú, suchú handričku, aby ste nepoškodili kryt. Nepoužívajte príliš veľké množstvo vody.
2. **Kontrola batérie** - Pravidelne kontrolujte batériu a v prípade potreby ju vymeňte. Nefunkčná batéria môže ovplyvniť pripojenie Bluetooth a výkon lokátora.
3. **Aktualizácia softvéru** - Ak výrobca poskytuje aktualizácie softvéru pre lokátor, nainštalujte ich podľa pokynov, aby ste zlepšili výkon a bezpečnosť zariadenia.

## Bezpečná likvidácia

1. **Likvidácia poškodených lokátorov** - Použité alebo poškodené lokátory Bluetooth zlikvidujte v súlade s platnými predpismi o recyklácii elektroniky.
2. **Recyklácia materiálov** - Mnohé komponenty lokátora Bluetooth, ako napríklad plastové kryty, kovové časti a batérie, sa dajú recyklovať. Kontaktujte miestne recyklačné zariadenia a zistite, ako správne zlikvidovať použité zariadenie.
3. **Lokátor nevyhadzujte do bežných odpadkových košov** - obráťte sa na príslušné zberné miesta elektronického odpadu, ktoré recyklujú tieto typy zariadení.

## Vyhlásenie o zhode

Výrobky boli navrhnuté v súlade s bezpečnostnými požiadavkami stanovenými v **nariadení (EÚ) 2023/988 o** všeobecnej bezpečnosti výrobkov, čím sa zabezpečuje súlad s platnými normami na bezpečnosť a ochranu zdravia používateľov.

HU

## Figyelmeztetések és biztonsági információk

A kezelésre és használatra vonatkozó valamennyi információ megtalálható a kezelési útmutatóban vagy a termék címkéjén. A termékek használata előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

### A használat biztonsága

1. **Használja a Bluetooth-helymeghatározót rendeltetésszerűen** - A Bluetooth-helymeghatározókat úgy tervezték, hogy tárgyakat, például kulcsokat, táskákat vagy más eszközöket kövessenek. Rendeltetésellenes használatuk az eszköz károsodásához vagy működésének zavarásához vezethet.
2. **Használat előtt ellenőrizze a helymeghatározó állapotát** - Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth-helymeghatározó jó állapotban van, nincsenek rajta látható sérülések vagy repedések, amelyek befolyásolhatják a működését. A sérült eszköz nem működhet megfelelően.
3. **Használja a megfelelő eszközt** - Győződjön meg arról, hogy a Bluetooth-helymeghatározó készülék, amelyhez csatlakoztatja a Bluetooth-helymeghatározót, kompatibilis a helymeghatározóval. Előfordulhat, hogy egyes modellek csak az operációs rendszerek vagy a Bluetooth-eszközök bizonyos verzióival kompatibilisek.

## Óvintézkedések

1. **Védje a nedvességtől** - A Bluetooth-helymeghatározók nem vízállóak. Kerülje, hogy esőnek, nedvességnek tegye ki őket, vagy nedves helyen tárolja őket, mivel ez befolyásolhatja a teljesítményüket.
2. **Védje a helymeghatározót a mechanikai sérülésektől** - Kerülje a helymeghatározó leejtését, mivel ez károsodáshoz vezethet. Vigyázzon, hogy a készüléket ne tegye ki ütéseknek és erős rezgéseknek.
3. **Megfelelő körülmények között tárolja** - A lokátort száraz, hűvös helyen, túlzott hőmérséklettől védve tárolja, hogy a belső alkatrészek ne károsodjanak.

## Biztonságos használat

1. **Kerülje a nagy interferenciával terhelt területeken való használatot** - A Bluetooth-helymeghatározók nagy elektromágneses intenzitású területeken, például irodákban, sok elektronikát tartalmazó területeken vagy erős elektromágneses mezőt kibocsátó eszközök közelében érzékenyek lehetnek a jel interferenciájára.
2. **Ellenőrizze az akkumulátor állapotát** - Rendszeresen ellenőrizze a helymeghatározó akkumulátorának állapotát. Ne hagyja, hogy az akkumulátor lemerüljön, mert ez a készülékkel való kapcsolat megszűnéséhez vezethet.
3. **Biztonságos csatlakoztatás** a készülékhez - Amikor a helymeghatározót csatlakoztatja a készülékhez, győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva vagy készenléti üzemmódban van, hogy elkerülje az interferenciát vagy a készülék károsodását.

## A megfelelő körülmények közötti használat szabályai

1. **Kerülje a szélsőséges hőmérsékleten történő tárolást** - Ne tárolja a Bluetooth-helymeghatározót hőforrások, például radiátorok, sütők közelében, illetve szélsőséges hidegnek kitett helyeken.
2. **Kerülje a vegyi anyagokkal való érintkezést** - A Bluetooth helymeghatározókat óvni kell az olyan vegyi anyagokkal való érintkezéstől, amelyek károsíthatják a készülék burkolatát vagy belső alkatrészeit, például zsírt, olajat vagy tisztítószereket.

## Karbantartási utasítások

1. **A helymeghatározó tisztítása** - Rendszeresen tisztítsa meg a Bluetooth-helymeghatározót a portól és a szennyeződésektől. Használjon ehhez puha, száraz ruhát, hogy ne sérüljön meg a burkolat. Kerülje a túl sok víz használatát.
2. **Az akkumulátor ellenőrzése** - Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátort, és szükség esetén cserélje ki. A hibásan működő akkumulátor befolyásolhatja a Bluetooth-kapcsolatot és a helymeghatározó teljesítményét.
3. **Szoftverfrissítések** - Ha a gyártó szoftverfrissítéseket biztosít a helymeghatározóhoz, telepítse azokat az utasításoknak megfelelően, hogy javítsa a készülék teljesítményét és biztonságát.

## Biztonságos ártalmatlanítás

1. **Sérült helymeghatározók ártalmatlanítása** - A használt vagy sérült Bluetooth-helymeghatározókat az érvényes elektronikai újrahasznosítási előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
2. **Anyagok újrahasznosítása** - Számos Bluetooth-helymeghatározó alkatrész, például a műanyag házak, a fém alkatrészek és az akkumulátorok újrahasznosíthatók.

Forduljon a helyi újrahasznosító létesítményekhez, hogy megtudja, hogyan ártalmatlaníthatja megfelelően a használt készüléket.

3. **Ne dobja ki a helymeghatározót a normál hulladékgyűjtőbe** - Forduljon az ilyen típusú eszközöket újrahasznosító illetékes elektronikai hulladékgyűjtő pontokhoz.

## **Megfelelőségi nyilatkozat**

A termékeket az általános termékbiztonságról szóló **(EU) 2023/988 rendeletben** meghatározott biztonsági követelményeknek megfelelően tervezték, biztosítva a felhasználók biztonsága és egészségvédelme érdekében az alkalmazandó szabványoknak való megfelelést.